

SitnStand

Portable Smart Rising Seats

BENUTZERHANDBUCH

© 2022 **Life Assistant LTD**

SitnStand
Portable Smart Rising Seats

Handbuch Identifikation: LAPLAB.000.002-R11-ger, Feb 2022

© 2022 **Life Assistant GmbH**, alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die schriftliche Genehmigung von **Life Assistant GmbH** in irgendeiner Form reproduziert werden. **Life Assistant GmbH** behält sich das Recht vor, seine Produkte und die begleitende technische Dokumentation ohne besondere Ankündigung von Änderungen oder Verbesserungen zu ändern oder zu verbessern.



Herstellung

Life Assistant GmbH,

8 Harod St. Afula, 1871208, ISRAEL

email: info@sitnstand.com

Internet: www.lifeassistant.com



Autorisierter Vertreter in der EU:

Advena GmbH.

Malta-Büro

Tower Business Center, 2. Etage,

Towerstraße, Swatar,

BKR 4013, Malta

Vereinigtes Königreich Büro

Pure Büros, Plato Close,

Tachbrook Park, Warwick,

CV34 6WE, Vereinigtes

Königreich

INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG	Error! Bookmark not defined.
ÜBER DIESES HANDBUCH	7
Life Assistant Sitnstand Produktübersicht	7
Inhalt	8
Warnungen, Vorsichtshinweise und Hinweise	8
Nutzungsbedingungen	9
SICHERHEIT	10
Allgemeine Warnungen und Vorsichtshinweise	11
ETIKETTEN UND SYMBOLE	12
VERWENDUNG	14
Installationsanweisungen	15
Nach der Auswahl des geeigneten Sitzplatzes	17
Controller-Anzeigemodi	19
Hinsetzen	20
Aufstehend	20
Austauschen der Batterie	21
Aufladen die Batterie	21
WARTUNG	Error! Bookmark not defined.
FEHLERSUCHE	24
Grundlegende Fehlerbehebung	25
Um Informationen zu erhalten:	26
BETRIEBSSPEZIFIKATIONEN	28
1.1 Umwelt	29
1.2. Elektrisch	30
1.3. Physisch und betriebsbereit	31
BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG	32
EMV-ERKLÄRUNG	34
Warnungen	35
Elektromagnetische Emissionen	35

EINFÜHRUNG

ÜBER DIESES HANDBUCH

Dieses Handbuch enthält die erforderlichen Informationen, um **Life Assistant SitnStand - tragbarer intelligenter Aufstehsitz** auf sichere und effiziente Weise zu bedienen. Bitte lesen und verstehen Sie dieses Handbuch, bevor Sie den SitnStand in Betrieb nehmen. Wenn ein Teil dieses Handbuchs unklar ist, wenden Sie sich zur Klärung an Ihren Lieferanten oder den **Life Assistant**-Kundendienst.

Life Assistant Sitnstand Produktübersicht

Der SitnStand - Tragbare intelligente Aufstehhilfe ist ein leichtes, tragbares aufblasbares System, das sicher, einfach und leicht zu bedienen ist. Es besteht aus einem elektronischen Kontrollsystem, mehreren Luftventilen, mehreren luftdichten Schichten und einer tragbaren Luftpumpe, die den erforderlichen Druck und die erforderliche Luftkapazität liefert, um das Aufstehen und Hinsetzen mit minimaler/ohne Hilfe zu unterstützen.

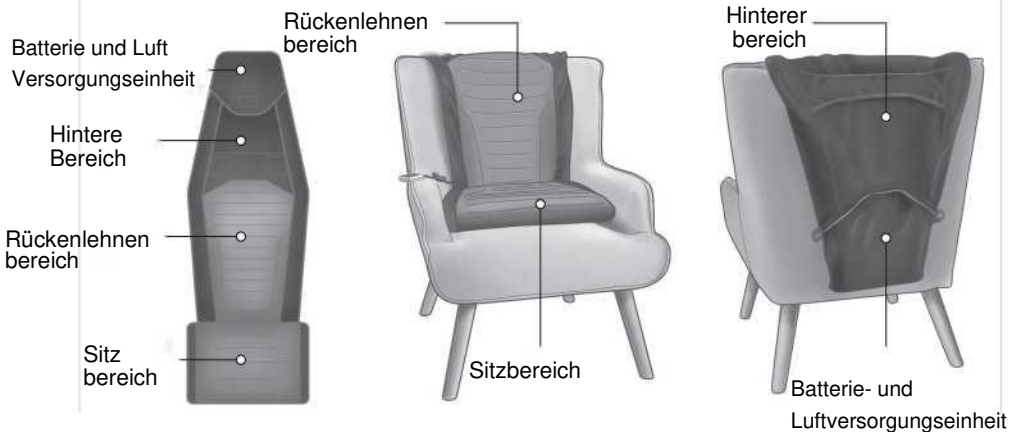


Abbildung 1

Inhalt

- 1 **SitnStand**-Einheit
- 1 **SitnStand**-kompatible Verpackung
- 1 wiederaufladbare Li-Ion-14,4 Volt Batterie
- 1 Wandladegerät mit 1 m Kabel und Stecker
- 1 Benutzerhandbuch

Warnungen, Vorsichtshinweise und Hinweise

In diesem Benutzerhandbuch erscheinen drei Arten von Sondermeldungen:



WARNUNG weist auf die Möglichkeit einer Verletzung des Patienten oder Bedieners hin.



VORSICHT weist auf einen Zustand hin, der zu einer Fehlfunktion des Geräts führen kann.



HINWEIS enthält weitere wichtige Informationen.

Nutzungsbedingungen

VERWENDUNGSZWECK

Der SitnStand ist ein elektrisch aufblasbares Kissen, das Patienten mit Mobilitätsschwierigkeiten beim Aufstehen aus einer sitzenden Position ins Stehen sowie beim Hinsetzen aus einer stehenden Position helfen soll. **Der SitnStand** ist für die Verwendung auf ebener Sitzfläche vorgesehen.

Der SitnStand ist für die Verwendung in der häuslichen Pflegeumgebung, bei der Durchführung täglicher Aktivitäten sowie in medizinischen Pflegeeinrichtungen vorgesehen.

ANWENDER

Der SitnStand ist für ältere Menschen und/oder Menschen mit beeinträchtigter Mobilität bestimmt.

Der SitnStand ist für Menschen mit chronischen oder akuten Mobilitätsschwierigkeiten vorgesehen.

KONTRAINDIKATIONEN

Verwenden Sie den **SitnStand** nicht unter dem Einfluss von Betäubungsmitteln oder Alkohol.

Verwenden Sie den **SitnStand** nicht, während Sie ein Kind oder Kleinkind halten.

Verwenden Sie den **SitnStand** nicht in einem Fahrzeug.

Verwenden Sie den **SitnStand** nicht ohne Kleidung.

Verwenden Sie im Fall einer kognitiven Beeinträchtigung den **SitnStand** nur mit Unterstützung einer Pflegekraft.

SICHERHEIT

Allgemeine Warnungen und Vorsichtshinweise



WARNUNG: NICHT VERWENDEN, BEVOR SIE DIESES HANDBUCH LESEN UND VERSTEHEN.



WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zu elektrischen und/oder elektromagnetischen Gefahren führen.



WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, muss das Netzteil vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt werden.



WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder **Life Assistant GmbH**, wenn eine Fehlfunktion auftritt.



WARNUNG: Nicht unter einem Tisch oder anderen Gegenständen aufblasen, die das Aufblasen des Kissens beeinträchtigen.



HINWEIS Die einzigen Komponenten des Systems, die vom Benutzer gewartet werden können, sind die Batterie und der Kissenbezug.



ACHTUNG: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von **Life Assistant GmbH** genehmigt wurden, können die Sicherheit und Wirksamkeit des Systems beeinträchtigen und führen zum Erlöschen der Gewährleistung.














ACHTUNG: Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigten Kabeln oder Steckern.



ACHTUNG: Am Ende der Nutzungsdauer müssen der SitnStand und die Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen und/oder Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden.

ETIKETTEN UND SYMBOLE

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Gebrauchsanweisung lesen
	Herstellungsdatum
	Besondere Anforderungen an Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie)
	Hersteller
	Anwendungsteil Typ B
	Katalognummer
	Seriennummer
	Trocken halten
	Achtung
	Informationen
	Einhaltung der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745 Einhaltung der Medizinprodukterichtlinie (EU) 93/42/EWG

VERWENDUNG DES SITNSTAND

Installationsanweisungen

Das Einrichten **des SitnStand** wird vom Benutzer durchgeführt.

Der Einrichtungsprozess besteht aus drei Schritten:

Erstmaliges Aufladen der Batterie

Platzieren **des SitnStand** auf einem geeigneten Sitzplatz

Anschließen der Batterie

A - ERSTES LADEN DER BATTERIE – ABBILDUNG 2

Laden Sie die Batterie vor Gebrauch mindestens 12 Stunden auf.

Nehmen Sie die Batterie aus der Verpackung.

Schließen Sie das Batterieladegerät an eine Wandsteckdose an.

Verbinden Sie den Stecker des Batterieladegeräts mit der Batterieladebuchse.

Wenn das grüne Licht leuchtet, ist die Batterie vollständig aufgeladen.

Wenn das rote Licht leuchtet, ist die Batterie nicht vollständig aufgeladen.



HINWEIS Um ein Stolpern über das Kabel Herunterfallen zu vermeiden, stellen Sie die Batterie in die Nähe des Ladegeräts.

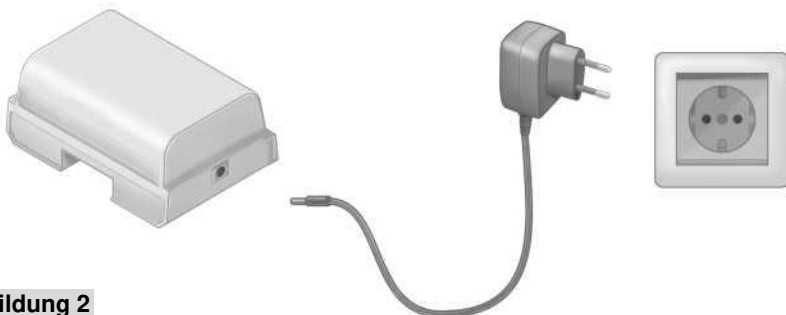


Abbildung 2

B - AUFSTELLEN DES *SITNSTAND* AUF EINEN GEEIGNETEN SITZ – ABBILDUNGEN

Auswahl eines geeigneten Sitzplatzes

Der Sitzplatz, auf dem **der *SitnStand*** verwendet wird, sollte stabil, fest und nicht beweglich sein. Ein Sessel wird empfohlen.

Eine angemessene Sitzfläche für **den *SitnStand*** sollte mindestens der Mindestgröße des *Sitzbereichs* **des *SitnStand*** in nicht aufgeblasenem Zustand entsprechen. Der Sitzplatz sollte mindestens eine Armlehne aufweisen.

Nach der Auswahl des geeigneten Sitzplatzes

Stellen Sie den Sitzbereich von **dem SitnStand** direkt auf den Stuhlsitz.

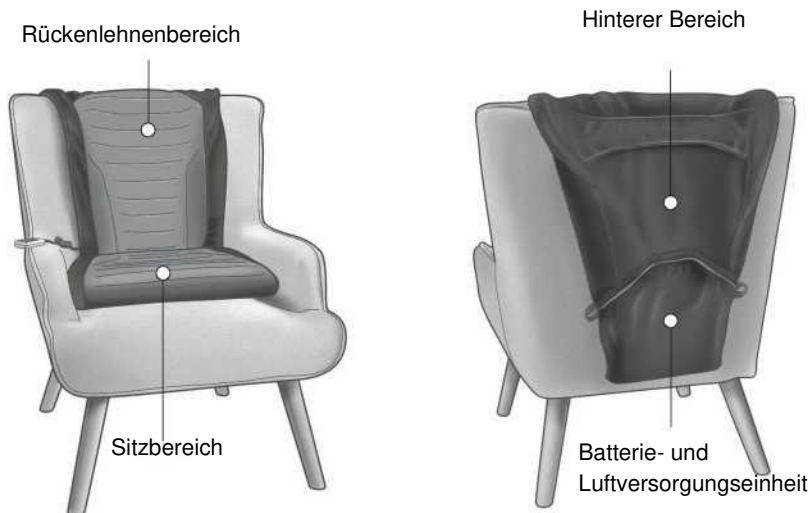


Abbildung 3

In den meisten Fällen sollten **der SitnStand** Sitz- und Rückenlehnenbereich in perfekter Ausrichtung mit dem Sitzbereich des Sitzes selbst platziert werden sollen, wie in **Abbildung 3** dargestellt.

Der hintere Bereich von **dem SitnStand** sollte über den hinteren Bereich des Stuhls gelegt werden, wie in **Abbildung 3** dargestellt.

Das Platzieren eines Standard-Rückenkissens zwischen **dem SitnStand**-Rückenlehnenbereich und der Rückenlehne des Stuhls ist optional.

C - EINSETZEN DER BATTERIE AN IHREM PLATZ - ABBILDUNG 4

Schieben Sie die geladene Batterie an ihren Platz in der Luftversorgungseinheit, wie in **Abbildung 4** dargestellt.

Der SitnStand befindet sich jetzt im Standby-Modus und ist einsatzbereit.

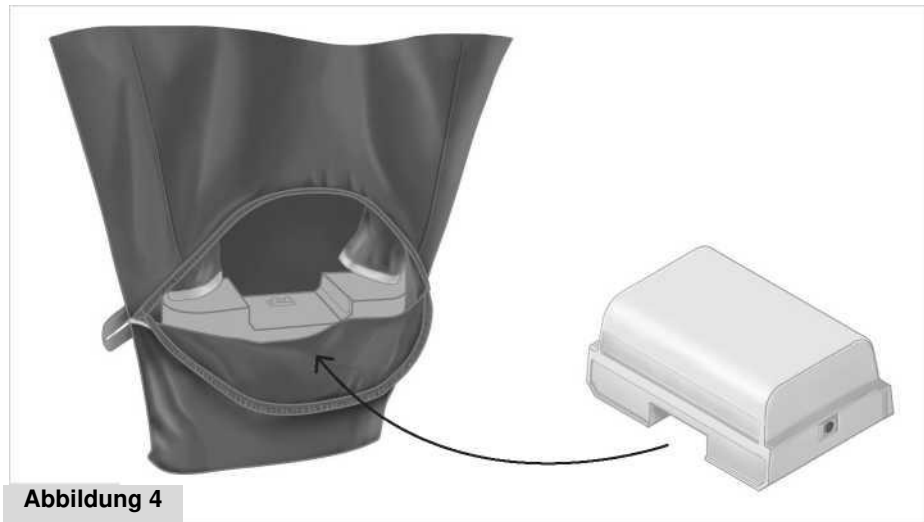


Abbildung 4

Controller-Anzeigemodi – Abbildung 5

Standby-Modus - das grüne Licht blinkt langsam (etwa ein Blinken pro Sekunde) - **der SitnStand** ist jetzt einsatzbereit.

Arbeitsmodus - das grüne Licht blinkt schnell (ca. 5 Mal pro Sekunde) - **Der SitnStand** ist in Betrieb (in diesem Modus werden die Tasten nicht reagieren).

Laden Sie die Batterie auf – die Batterie muss aufgeladen werden, wenn das orangefarbene Licht leuchtet, während das Standby-/Arbeitsmodus grüne Licht ebenfalls blinkt, wie in 1 oder 2 oben beschrieben.

Laden Sie die Batterie auf – das orangefarbene Licht leuchtet und das Standby-/Arbeitsmodus (grüne) Licht ist aus – die Batterie ist leer. In diesem Fall kann aus **dem SitnStand**-Kissen die Luft nur abgelassen werden.

Fehler - die roten und grünen Lichter blinken schnell - **Der SitnStand** hat einen Systemfehler festgestellt – siehe Kapitel Fehlerbehebung.



Abbildung 5

Hinsetzen

Um sich hinzusetzen, blasen Sie **den SitnStand** mit der Steuerung auf 1, 2, 3 oder 4 Ebenen auf (je nachdem, was für Sie am bequemsten ist) und setzen Sie sich dann vorne auf das Kissen.

Wenn Sie sich sicher fühlen, können Sie damit beginnen, die Luft aus **dem SitnStand** abzulassen, indem Sie auf die „Ab“-Taste der Fernbedienung drücken.

Aufstehen

Um aufzustehen, beugen Sie sich nur wenige Zentimeter nach vorne, nur soweit, dass Ihr Rücken den Rückenlehnenbereich **des SitnStand** nicht mehr berührt. Beginnen Sie erst dann, das Kissen Ebene für Ebene aufzublasen, indem Sie die „Auf“-Taste auf der Fernbedienung drücken.

Der SitnStand hat 4 Ebenen: Das Aufblasen kann jederzeit beendet werden, wenn das Höhenniveau ausreichend ist.

Versuchen Sie nicht aufzustehen, bevor die Ebene nicht vollständig aufgeblasen ist. Die Ebene ist vollständig aufgeblasen, wenn kein Geräusch der elektrischen Luftpumpe mehr zu hören ist.

Der SitnStand kann aufgeblasen bleiben, bis er das nächste Mal verwendet wird.

Austauschen der Batterie – Abbildung 6

Wenn die Batterieladeanzeige orange anzeigt, sollte die Batterie aufgeladen werden.

Öffnen Sie den Reißverschluss, der die Luftversorgungseinheit abdeckt, und entfernen Sie die Batterie, indem Sie sie zu sich hin schieben, wie in **Abbildung 6 dargestellt**.

Die Batterie ist über einen Magneten mit der Luftversorgungseinheit verbunden.



HINWEIS: Entfernen Sie die Batterie nicht, während **der SitnStand** sich im „Arbeitsmodus“ befindet (siehe Fernbedienungs-Anzeigemodi)

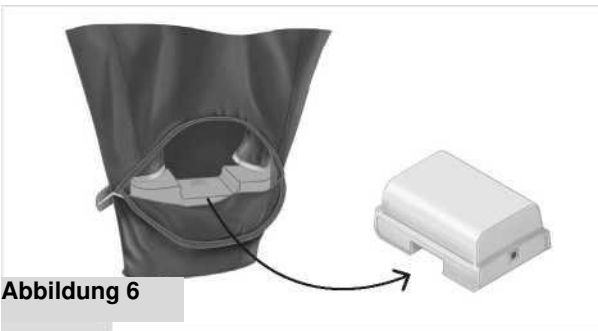


Abbildung 6

Aufladen der Batterie – Abbildung 7

Schließen Sie das Batterieladegerät an eine Wandsteckdose an.

Verbinden Sie den Stecker des Batterieladegeräts mit der Batterieladebuchse.

Wenn das rote Licht am Ladegerät auf grün wechselt, ist die Batterie vollständig aufgeladen.

Wenn das rote Licht leuchtet, ist die Batterie nicht vollständig aufgeladen.



Abbildung 7

REINIGUNG

Um **den SitnStand** zu reinigen, beachten Sie bitte Folgendes:

Halten Sie **den SitnStand** generell von Staub oder Schmutz fern

Verwenden Sie eine weiche, trockene Bürste um die Stoffoberflächen (z. B. Sitzfläche) zu reinigen.

Der Stoffbezug kann abgenommen und gewaschen werden;
Beziehen Sie **den SitnStand** erst wieder neu, wenn der Stoffbezug vollständig getrocknet ist.

Den Stoffbezug nicht bügeln.

Benutzen Sie ein feuchtes Tuch, um die Kunststoffoberflächen (z. B. Luftversorgungseinheit) zu reinigen.

Benutzen Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder Reinigungsmittel.

Die Verwendung von Flüssigkeiten gilt es generell zu vermeiden.

Halten Sie **den SitnStand** stets trocken.



WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, muss das Netzteil vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt werden.



WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder **Life Assistant GmbH**, wenn eine Fehlfunktion auftritt.



HINWEIS Die einzigen Bestandteile **des SitnStand**, die vom Benutzer gewartet werden können, sind die Batterie und der Stoffbezug.



HINWEIS **Der SitnStand** darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.



HINWEIS Niemals sprühen oder die Reinigungsflüssigkeit direkt auf **den SitnStand** auftragen. Tragen Sie die Reinigungsflüssigkeit stattdessen immer auf ein Tuch auf.

FEHLERSUCHE

Bevor Sie sich der Fehlerbehebungstabelle zuwenden, überprüfen und bestätigen Sie bitte Folgendes:

1. Die Batterie ist **am SitnStand** eingesetzt.
2. Die Batterie ist aufgeladen (Anzeige für schwache Batterie ist aus, Standby-/Bereitschaftsanzeige ist an).

Grundlegende Fehlerbehebung

Wenn Sie eine Fehlfunktion beheben, befolgen Sie als erste Maßnahme bitte **SCHRITT 1**, der in der folgenden Tabelle beschrieben ist. Im Falle einer ungelösten Störung befolgen Sie **SCHRITT 2**.

AUSFALL	SCHRITT1	SCHRITT 2
Die Batterie lädt nicht.	Laden Sie die Batterie auf	Kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder Life Assistant GmbH .
Das Licht der Fernbedienung leuchtet nicht.		
Der SitnStand funktioniert nicht, wenn die Fernbedienung gedrückt wird.		
Die Luft kann nicht abgelassen werden.		
Der SitnStand lässt sich nicht aufpumpen.		
Luft leckt	Kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder Life Assistant GmbH .	
Das rote Dreiecklicht und das grüne Licht der Fernbedienung blinken gleichzeitig.	Drücken Sie die beiden Fernbedienungstasten (Aufwärts- und Abwärts Pfeil) gleichzeitig 10 Sekunden lang, um das System zurückzusetzen	Kontaktieren Sie Ihren Verkäufer oder Life Assistant GmbH .

Weitere Informationen finden Sie unter:

Life Assistant GmbH.

8 Harod St Afula, 1871208, ISRAEL

email: info@sitnstand.com

Internet: www.sitnstand.com

BETRIEBS SPEZIFIKATIONEN



HINWEIS: Sofern nicht anders angegeben, können alle Spezifikationen ohne Vorankündigung geändert werden. Spezifikationen und Testmethoden werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

1.1. Umwelt

1.1.1. TRANSPORT- UND LAGERUMGEBUNG

Temperaturbereich: -25°C bis +70°C (-13°F bis 158°F)

Bereich der relativen Feuchte: Ohne relative Feuchte - 93 %

1.1.2. UMGEBUNGSBEDINGUNGEN FÜR DEN BETRIEB

Temperaturbereich: +5°C bis +40°C (41°F bis 104°F)

Bereich der relativen Feuchte: 15% bis 93%, ohne Kondensation

Atmosphärendruck: 700–1060 hPa (10,15–15,37 psi)

Transporthöhe: 0-2000 Meter (0 - 6562 Fuß)

1.2. Elektrisch

Batterietyp:	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen, 14,4 V, 2,6 Ah
Betriebsspannung:	Gleichstrom 14,4V bei 10A
Ladegeräteingang:	100 bis 240VAC
Ladegerät Ausgang	16VDC, 0,5A (8W)
Frequenz:	50 - 60Hz
Batterielaufzeit:	~500 Ladezyklen / ein Jahr Garantie, dass die Batterie über 80% seiner Kapazität sein sollte



ACHTUNG: Am Ende ihrer Nutzungsdauer müssen das System und die Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen und/oder Vorschriften für elektrische und elektronische Geräte entsorgt werden. Werfen Sie sie nicht in den normalen Mülleimer.

1.3. Physisch und Betriebsbereit

Sitz Fußabdruck - Deflationiert:	40 x 53 x 1 (cm) (16 x 21 x 0,4 (Zoll))
Sitz Fußabdruck - Aufgeblasen:	40 x 48 x 25 (cm) 116 x 19 x 10 (Zoll)
Abmessungen des Transportpakets:	42 x 54 x 14 (cm) 116,5 x 21 x 5,5 (Zoll)
Produktgewicht:	4kg 6,6 Pfund.
Maximal unterstütztes Gewicht:	120kg 246,4 Pfund
Nominellbetriebszeit (Aufblasen/Entleeren):	~25 Sek
Kontrollmechanismus:	Auf/Ab-Taster ↑↓ Grüne LED: System bereit Gelbe LED: schwache Batterie Rote LED: Fehler
Luftkapazität:	~1,7 L/Sek. bei 1 AT Druck (-60 KFM bei 14 psi)
Lebensdauer des Geräts:	~10000 Aufblaszyklen / 5 Jahre

BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

Life Assistant GmbH garantiert dieses Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum.

Die Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler des Systems, Baugruppen, Komponenten und Arbeitsleistung ab, jedoch ohne Batterie und Textilien/Gewebe.

Life Assistant GmbH garantiert eine einjährige Garantie auf die Batterie und das Textil/Gewebe ab Kaufdatum. Die Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler des Systems, Baugruppen, Komponenten und Arbeitsleistung ab.

Die Garantie gilt nicht bei normalem Verschleiß, vorsätzlicher Beschädigung, Vernachlässigung, Missbrauch oder nicht autorisierter Reparatur oder Änderung des Produkts oder seiner Teile oder Zubehörteile.

Die folgenden Erklärungen betrifft nicht die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers. Dieses Produkt wird unter der Bedingung verkauft, dass im Falle eines Herstellungs- oder Materialfehlers, der innerhalb von zwei Jahren nach Erhalt dieses Produkts auftritt, der Mangel kostenlos behoben wird, sofern das Eigentumsdatum nachgewiesen wird. Solche Nachweise können eine Rechnung, ein Lieferschein usw. sein und Nachweise dafür, dass der Mangel nicht auf zufällige Transportschäden oder anderweitig, Missbrauch oder unbefugte Reparatur oder Änderung zurückzuführen ist.

Seriennummer des Produkts: _____

Seriennummer der Batterie: _____

Kaufort: _____

Kaufdatum: _____

Lieferschein/Rechnungs-Nr.: _____

EMV-ERKLÄRUNG

Warnungen



WARNUNG: Die Verwendung dieses Geräts neben anderen Geräten, sowie die Lagerung neben anderen (Elektro-) Geräten sollte vermieden werden, da dies zu einem unsachgemäßen Betrieb führen kann. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.



WARNUNG: Die Verwendung von Zubehör, Wandlern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder bereitgestellt wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität dieses Geräts führen, was zu einem unsachgemäßen Betrieb führt.



WARNUNG: Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) von irgendeinem Teil **des SitnStand** einschließlich Kabel verwendet werden vom Hersteller angegeben. Andernfalls kann Abbau dieses Geräts entstehen.

Elektromagnetische Emissionen

SitnStand ist für die Verwendung in der in den folgenden Tabellen angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Dies ist kein lebenserhaltendes Gerät.

Der Benutzer und/oder Installateur des Geräts muss sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

ERKLÄRUNG – ELEKTROMAGNETISCHE EMISSIONEN		
Abgasemissionsprüfung	Compliance	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
Hochfrequenzemissionen CISPR11	Gruppe 1 Klasse B	Der SitnStand verwendet Hochfrequenzenergie nur für seine interne Funktion. Daher sind die HF-Emissionen sehr gering und verursachen wahrscheinlich keine Störungen in der Nähe von elektronischen Geräten.
Oberwellenemissionen IEC 61000-3-2	Nicht Zutreffend	Der SitnStand ist für den Einsatz in allen Einrichtungen geeignet, einschließlich häuslicher Einrichtungen und Einrichtungen, die direkt an das öffentliche Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das die Gebäude versorgt, die zu Wohnzwecken genutzt werden.
Spannungsschwankungen und Flicker IEC 61000-3-3:2013	Entspricht	



© 2022 **Life Assistant GmbH**, alle Rechte vorbehalten.
Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die schriftliche
Genehmigung von **Life Assistant GmbH** in irgendeiner
Form reproduziert werden.